

# GRAZIANO VOITH

## TRANSMISSIONS S.p.A.

**CATALOGO RICAMBI PER TRASMISSIONE A DUE VELOCITÀ**  
**SPARE PARTS CATALOGUE FOR TWO SPEED**  
**ERSATZTEILKATALOG FÜR 2-GÄNGIGESS LASTSCHALTGETRIEBE**  
**CATALOGUE DE RECHANGE A DEUX VITESSE**

**CATALOGO RICAMBI**  
**SPARE PARTS**  
**ERSATZTEILKATALOG**  
**CATALOGUE DE RECHANGE**

TIPO  
TYPE  
TYP  
MODELE

**PST2**

DIS.  
DWG.  
ZCHNG. Nr.  
PLAN

**3.23567.3**

**Edizione - Aprile 1999**  
**Edition - April 1999**  
**Ausgabe - April 1999**  
**Edition - April 1999**

---

**① ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO**

Ordinare i ricambi a: G.V.T. Italia  
G.V.T. Germania  
Agenti G.V.T..

**ISTRUZIONI PER ORDINARE LE PARTI DI RICAMBIO**

1. Codice della trasmissione
2. Numero di matricola
3. Numero di riferimento della tavola, numero di codice e relativa denominazione.

**N.B.:** Se non compare il numero di codice significa che detto particolare non è disponibile singolo, va sottoforma di "completo".

---

**② GB HOW TO ORDER SPARE PARTS**

Please order spare parts to: G.V.T. Italy  
G.V.T. Germany  
G.V.T. Agencies.

**INSTRUCTIONS TO ORDER SPARE PARTS**

1. Transmission code
2. Matriculation number
3. Reference number of the table, code number and relative description.

**N.B.:** If code number does not appear it means that such part is not available singularly, but it is part of a "complete" one.

---

**③ D ERSATZTEILBESTELLUNG**

Bitte bestellen sie die Ersatzteile bei: G.V.T. Italien  
G.V.T. Deutschland  
G.V.T. Vertreter.

**HINWEIS FÜR DIE ERSATZTEILBESTELLUNG**

1. Baumuster Nummer
2. Getriebe Seriennummer
3. Ersatzteil Liste Referenz, Ersatzteilnummer, und Beschreibung.

**N.B.:** Einige Ersatzteile werden nur als komplette Gruppe geliefert.

---

**④ F COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE**

Commander les rechanges à: G.V.T. Italie  
G.V.T. Allemagne  
Agents G.V.T..

**INSTRUCTIONS POUR COMMANDER LES PIÈCES DE RECHANGE**

1. Code de la transmission
2. Numéro matricule
3. Numéro référence de la table, code et dénomination correspondante.

**N.B.:** Si le code ne ressort pas; il signifie que telle pièce n'est pas disponible unique, mais "complète".

---

**GRAZIANO VOITH**  
**TRANSMISSIONS S.p.A.**

Realization and print:  
ELLEtec Studio - Torino

① I dati contenuti in questa pubblicazione potrebbero risultare non aggiornati in conseguenza di modifiche adottate dal Costruttore, in qualunque momento, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

② The data in this edition may prove not to be up to date due to modifications by the manufacture, which may become necessary for technical or commercial reasons.

③ Wir behalten uns vor, die in dieser Ausgabe enthaltenen Daten aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen zu ändern.

④ Les données figurant dans cette publication sont fournies à titre indicatif, suite à des modifications apportées par le Constructeur à n'importe quel moment, pour des raisons de genre technique ou commercial.

**INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS**

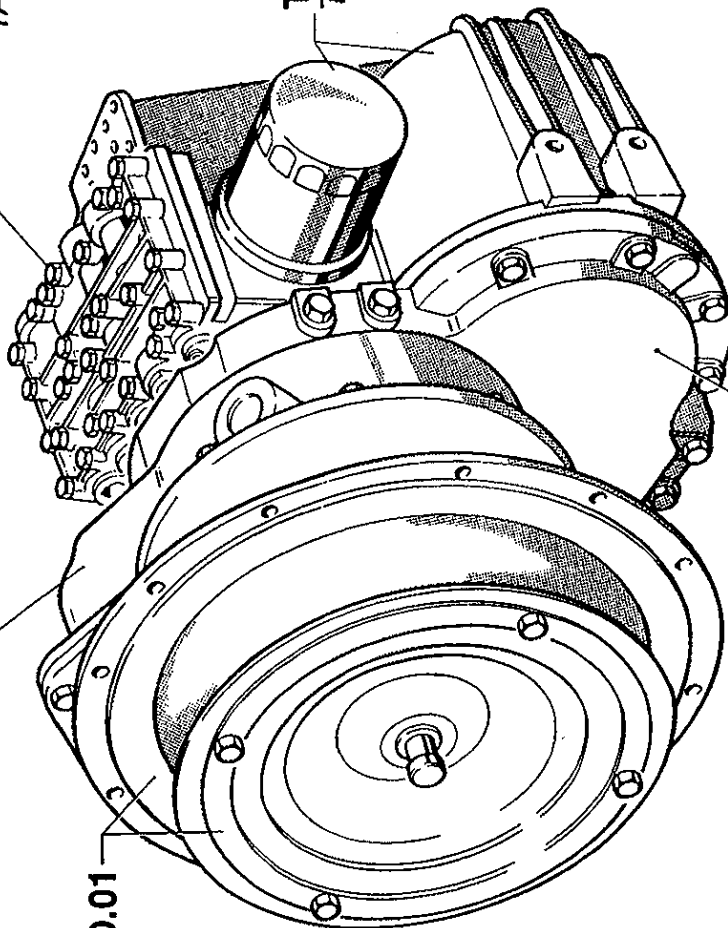
<b>A. CAMBIO COMPLETO - KIT GUARNIZIONI COMPLETO</b>	<b>TAV./TAB.</b>	<b>A.00</b>
COMPLETE TRANSMISSION - COMPLETE GASKET KIT		
GETRIEBE GEHÄUSE - KOMPLETT DICHTUNG KIT		
BOITE DE VITESSE - KIT JOINT COMPLETE		
<b>TRASMISSIONE</b>	<b>TAV./TAB.</b>	<b>A.01</b>
TRANSMISSION	<b>TAV./TAB.</b>	<b>A.02</b>
GETRIEBE	<b>TAV./TAB.</b>	<b>A.03</b>
<b>B. DISTRIBUTORE CON INCHING A 2 ASSI</b>	<b>TAV./TAB.</b>	<b>B.02</b>
DISTRIBUTOR WITH INCHING AT 2 AXES		
STUEBERBLOCK MIT INCHING 2 ACHSE		
DISTRIBUTEUR AVEC INCHING À 2 AXES		
<b>C. PRESA DI FORZA</b>	<b>TAV./TAB.</b>	<b>C.01</b>
POWER TAKE OFF		
NEBENABTRIEBSWELLE		
PRISE DE FORCE		
<b>D. CONVERTITORE</b>	<b>TAV./TAB.</b>	<b>D.01</b>
CONVERTER		
WANDLER		
CONVERTISSEUR		

TAV. B.02  
TAB.

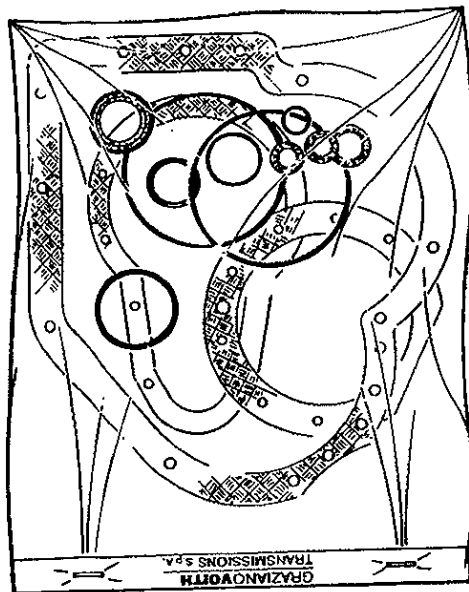
TAV. A.01  
TAB.

TAV. C.01  
TAB.

TAV. D.01  
TAB.

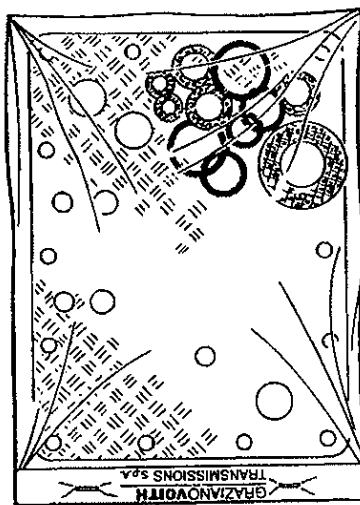


TAV. A.02-A.03  
TAB.



3.21117.3

KIT GUARNIZIONI PER CAMBIO COMPLETO  
GASKET KIT FOR COMPLETE TRANSMISSION  
DICHTUNG KIT FÜR KOMPLETT GETRIEBE  
KIT JOINT POUR BOÎTE DE VITESSE COMPLETE



3.22146.3

KIT GUARNIZIONI PER DISTRIBUTORE  
GASKET KIT FOR DISTRIBUTOR  
DICHTUNG KIT FÜR STEUERBLOCK  
KIT JOINT POUR DISTRIBUTEUR

TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

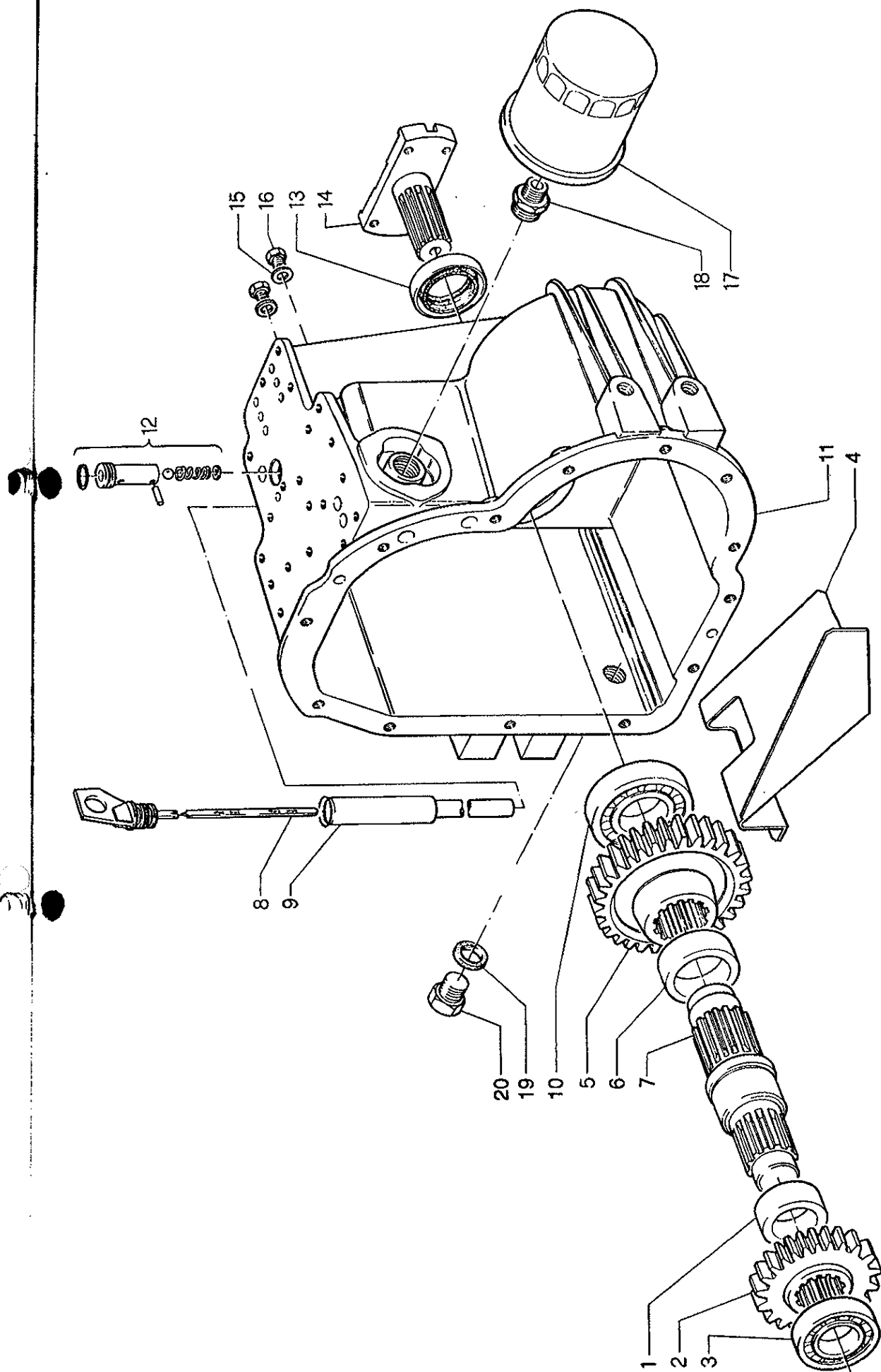
**PST2**

**GRAZIANOVIOITH**  
TRANSMISSIONS s.p.a.

CAMBIO COMPLETO - KIT GUARNIZIONI COMPLETO  
COMPLETE TRANSMISSION - COMPLETE GASKET KIT  
COMPLETE GETRIEBE - COMPLETE DICHTUNG KIT  
BOÎTE DE VITESSE COMPLETE - KIT JOINT COMPLETE

TAV.  
TAB.

**A.00.5**



TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

**PST2**

**GRAZIANOVOITH**  
TRANSMISSIONS s.p.a.

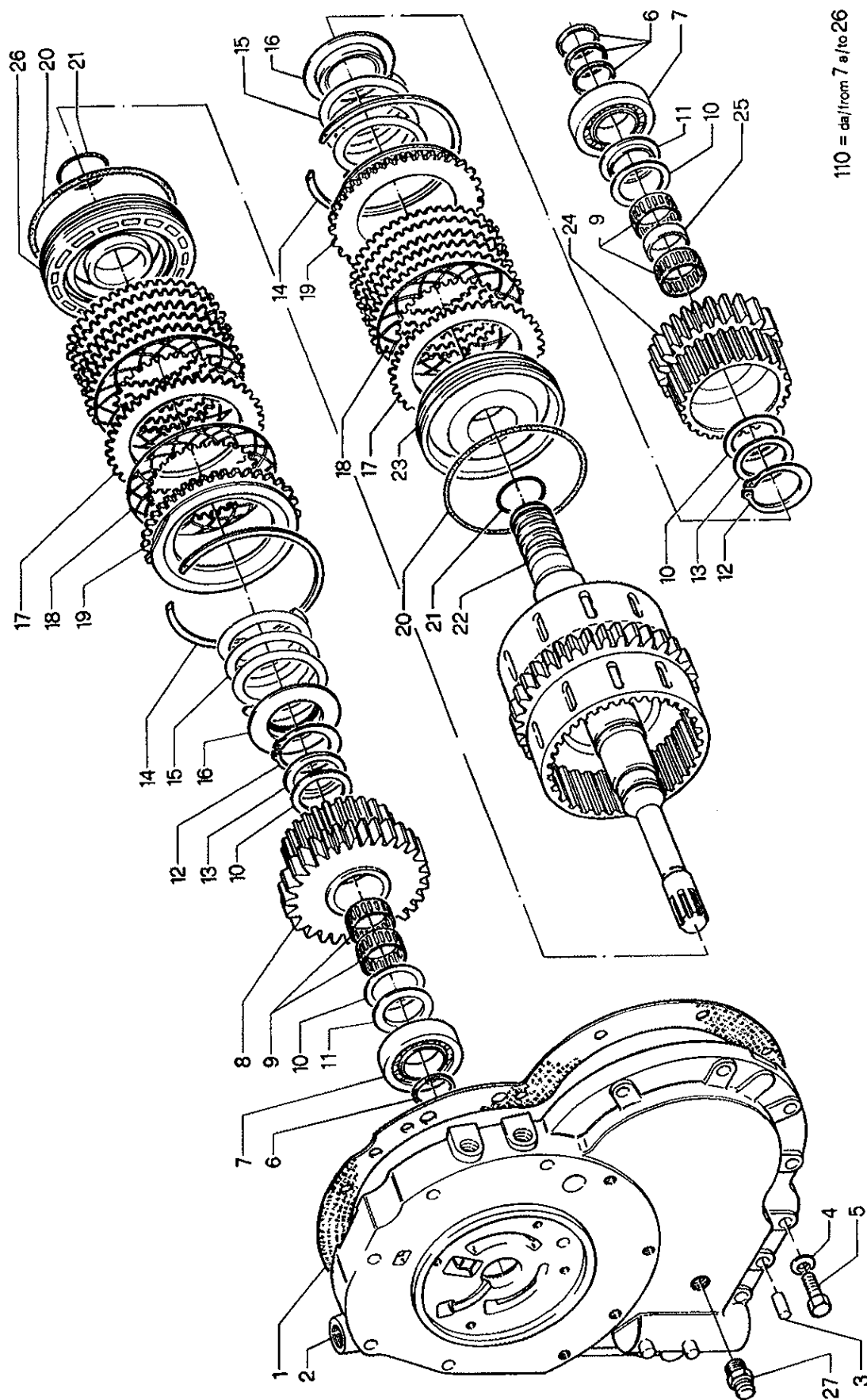
TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

TAV.  
TAB.

**A.01.7**

**TRASMISSIONE**  
**TRANSMISSION**  
**GETRIEBE**
**TAV. A.01.13**  
**TAB.**

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	3104473	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
2	3103873	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
3	70125	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
4	3228633	1	PARATIA	BAFFLE PLATE	UMLENKBLECH	CLOISON
5	3105403	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
6	3104493	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
7	3105393	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
8	3123973	1	ASTA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL ROD	ÖLMESSTAB	TIGE NIVEAU DE L'HUILE
9	3107623	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
10	70140	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
11	3138853	1	SCATOLA	BOX	GEHAUSE	BOÎTE
12	3214963	1	VALVOLA SICUREZZA LUBRIFIC.	VLAVE	VENTIL	VALVE
13	70305	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
14	3.15335.3	1	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	BIRDE
15	70113	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
16	70075	2	TAPPO M 10x1	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
17	3174753	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE
18	3163783	1	RACCORDO	CONNECTOR	STUTZEN	RACCORD
19	70658	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
20	3105033	1	TAPPO M 20x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON



110 = da/ from 7 a/ to 26

TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

**PST2**

**GRAZIANOVOITH**  
TRANSMISSIONS s.p.a.

TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

TAV.  
TAB.

**A.02**

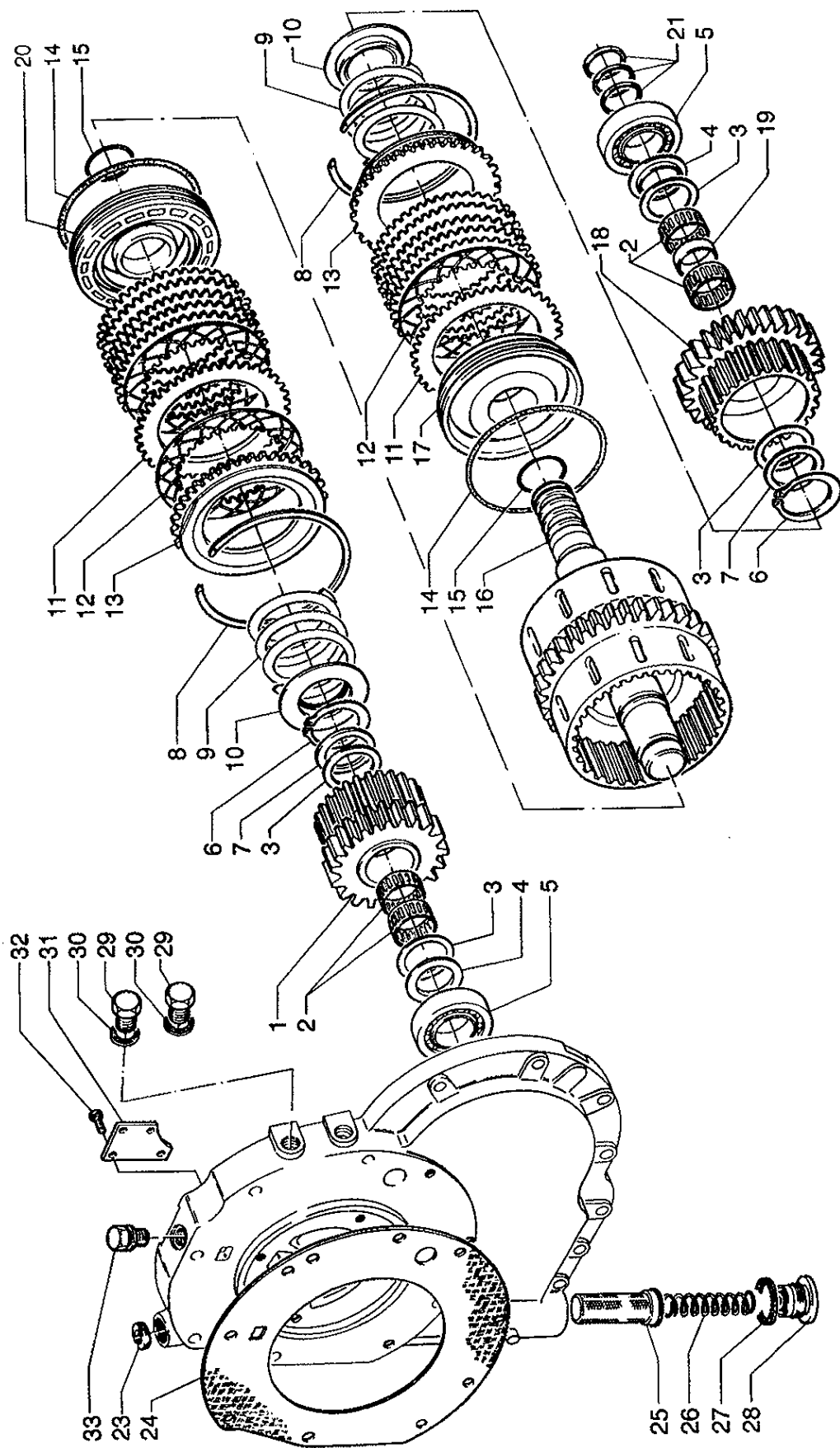
TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

TAV. A.02  
TAB.

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	3139143	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
2	3141333	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
3	70117	2	PERNO Ø10x20	PIN	BOLZEN	TOURILLON
4	70299	8	ROSETTA Ø10x20x2,6	WASHER	SCHIBE	RONDELLE
5	70301	8	VITE M 10x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
6	70127	4	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
7	70125	2	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
8	3139193	1	INGRANAGGIO COMPLETO	COMPLETE GEAR	KOMPLETT ZAHNRAD	ENGRENAGE COMPLETE
9	70124	4	GABBIA A RULLINI	GAUGE	KAEFIG	CAGE
10	3105463	4	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
11	3105423	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
12	70045	2	ANELLO ELASTICO Ø45	SPRING LOCKRING	SEEGERRING	ANNEAU DE SÛRETE
13	3103733	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
14	3103883	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCKRING	SEEGERRING	ANNEAU DE SÛRETE
15	3103713	2	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
16	3103723	2	SCODELLINO	CUP	TELLERSCHBEIBE	CUVETTE
17	3138933	12	DISCO CONDUTTORE FRIZIONE	CLUTCH SEPARATOR DISC	AUSSENAMELLE	DISQUE CONDUCT. D'EMBRAYAGE
18	3138883	12	DISCO CONDOTTO FRIZIONE	CLUTCH DISC	INNENAMELLE	DISQUE EVENT D'EMBRAYAGE
19	3138923	2	ANELLO	RING	RING	BAGUE
20	70120	2	ANELLO OR	RING OR	RING OR	BAGUE OR
21	70121	2	ANELLO OR	RING OR	RING OR	BAGUE OR
22	3150993	1	ALBERO CONDUTTORE	SEPARATOR SHAFT	KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR
23	3139913	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
24	3153403	1	INGRANAGGIO COMPLETO	COMPLETE GEAR	KOMPLETT ZAHNRAD	ENGRENAGE COMPLETE
25	3103743	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
26	3138903	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
27	3183753	1	INTERRUTTORE TERMOMETRICO	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR
110	3153413	1	ALBERO CONDUTTORE	SEPARATOR SHAFT	KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR

103. 19 e 103 18 a portata b r-7 cav. n° 3285833 / Bureaux G. 3138933 n° 6 p. 3138883





120 = da/from 1 a/to 20

**GRAZIANOVOITH**  
TRANSMISSIONS s.p.a.

TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE  
**PST2**

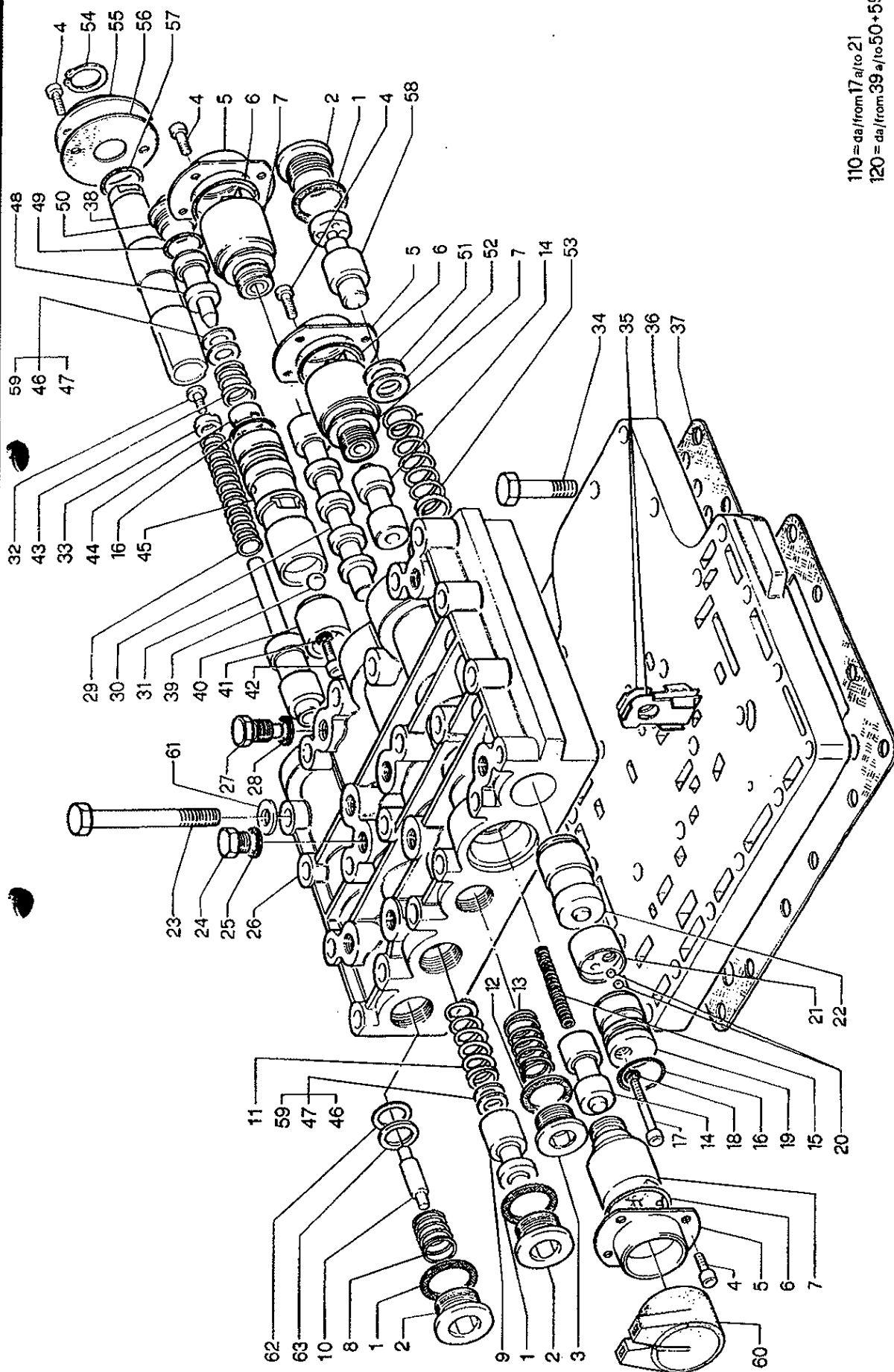
TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

TAV.  
TAB.

**A.03.1**

**TRASMISSIONE**  
**TRANSMISSION**  
**GETRIEBE**
**TAV. A.03.6**  
**TAB.**

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	3153403	1	INGRANAGGIO COMPLETO	COMPLETE GEAR	KOMPLETT ZAHNRAD	ENGRENAGE COMPLETE
2	70124	4	GABBIA A RULLINI	GAUGE	KAFIG	CAGE
3	3105463	4	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
4	3105423	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
5	70125	2	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
6	70045	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SÛRETE
7	3103733	2	RALLA	THRUST-BEARING	DRUCKSCHEIBE	CRAPAUDINE
8	3103883	2	ANELLO ELASTICO	SPRING LOCK RING	SEEGERRING	ROULEMENT
9	3103713	2	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
10	3103723	2	SCODELLINO	CUP	TELLERSCHNEIBE	CUVETTE
11	3138933	12	DISCO CONDUTTORE FRIZIONE	CLUTCH SEPARATOR DISC	AUSSENAMELLE	DISQUE CONDUCTEUR D'EMBRAYAGE
12	3138883	12	DISCO CONDOTTO FRIZIONE	CLUTCH DISC	INNENAMELLE	DISQUE EVENT D'EMBRAYAGE
13	3138923	2	ANELLO	RING	RING	BAGUE
14	70120	2	ANELLO OR	RING OR	RING OR	ANNEAU OR
15	70121	2	ANELLO OR	RING OR	RING OR	ANNEAU OR
16	3150273	1	ALBERO CONDUTTORE	SEPARATOR SHAFT	KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR
17	3138913	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
18	3139193	1	INGRANAGGIO COMPLETO	COMPLETE GEAR	KOMPLETT ZAHNRAD	ENGRENAGE COMPLETE
19	3103743	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
20	3138903	1	STANTUFFO PER FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN	PISTON
21	70127	3	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
23	3109173	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
24	3105383	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
25	3103803	1	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE
26	3103853	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
27	70158	1	GUARNIZIONE Ø30x36x1,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
28	3105163	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
29	70106	2	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
30	70112	2	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
31	3228653	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
32	71464	4	VITE T.E. M 5x10	SCREW	SCHRAUBE	VIS
33	3228663	1	SFIATO	BLEEDER	ENTLUEFTUNGS	EVENT
120	3153423	1	ALBERO CONDUTTORE COMPLETO	COMPLETE SEPARATOR SHAFT	KOMPLETT KUPPLUNGSWELLE	ARBRE CONDUCTEUR COMPLETE



110 = da / from 17 a / to 21  
120 = da / from 39 a / to 50 + 59

TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE  
**PST2**

DISTRIBUTORE  
DISTRIBUTOR  
STUEBERBLOCK  
DISTRIBUTEUR

TAV.  
TAB.

**B.01**

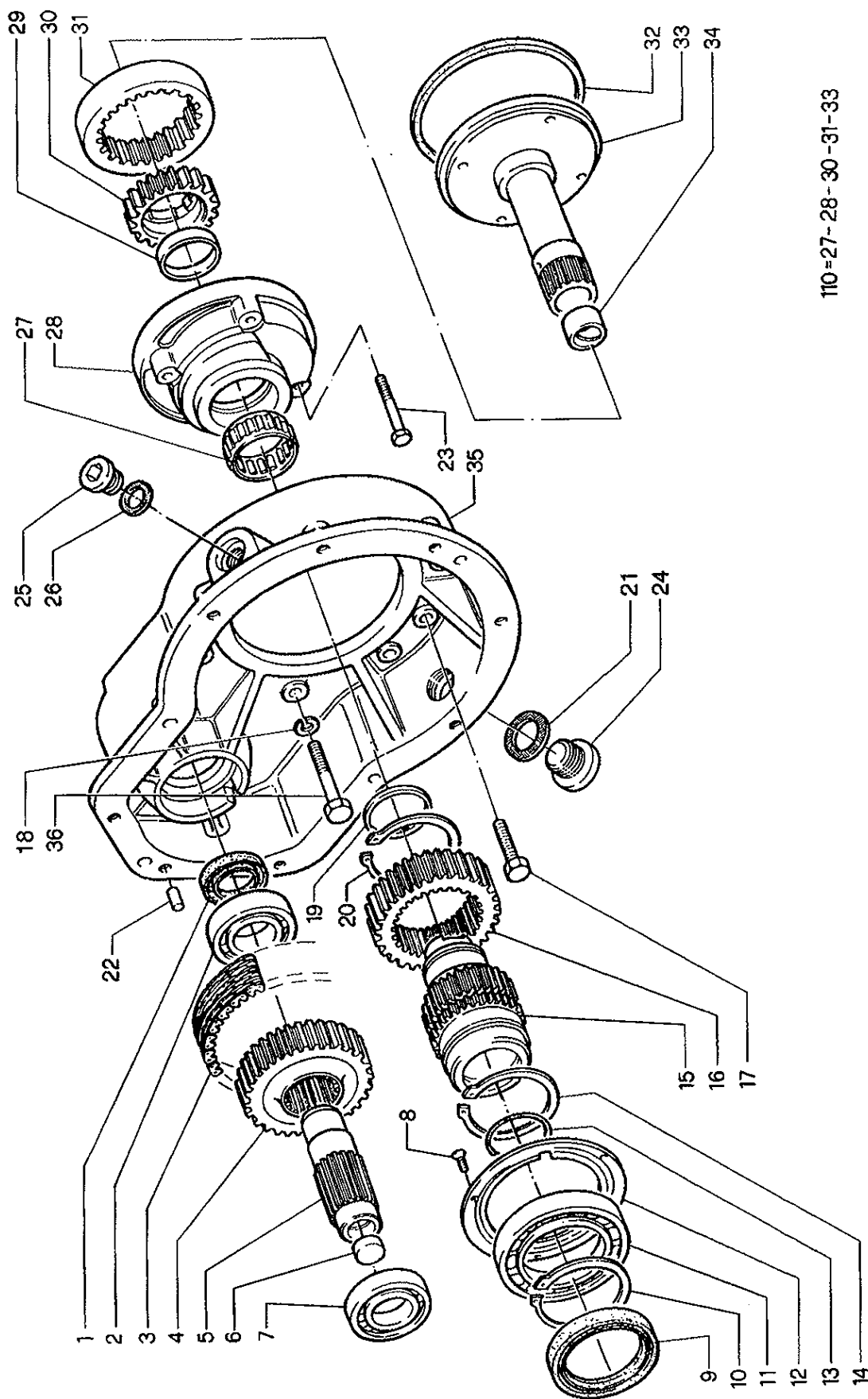
**G.V.T.**

DISTRIBUTORE  
DISTRIBUTOR  
STUEBERBLOCK  
DISTRIBUTEURTAV. B.01.9  
TAB.

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	70156	3	GUARNIZIONE Ø20x26x1	GASKET	DICHTUNG	JOINT
2	3105033	3	TAPPO M 20x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
3	70047	1	TAPPO M 18x1,5	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
4	70493	14	VITE T.C.E.I. M 4x8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
5	3134773	3	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
6	70042	3	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	DICHTUNG OR	JOINT OR
7	3134313	3	ELETTROVALVOLA 12V	SOLENOID VALVE	MAGNET VENTIL	ELECTROVANNE
8	3134583	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
9	3141113	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VALVE
10	3134553	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON
11	3141123	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
12	70409	1	GUARNIZIONE Ø18x24x1,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
13	3134753	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
14	3134323	2	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VALVE
15	3129173	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
16	70553	2	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	DICHTUNG OR	JOINT OR
17	70555	1	VITE T.C.E.I. M 4x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
18	70558	1	GUARNIZIONE Ø4x7,5x0,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
19	3134713	1	SEMIASTUCCIO	HALF CASING	HALBHUELSE	DEMI ETUI
20	70556	2	SFERA Ø5	BALL	KUGEL	BILLE
21	3134723	1	SEMIASTUCCIO	HALF CASING	HALBHUELSE	DEMI ETUI
22	3134743	1	BIOCHIERINO	CUP	TELLERSCHIEBE	COUP
23	70447	20	VITE M 8x80	SCREW	SCHRAUBE	VIS
24	70075	7	TAPPO M 10x1	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
25	70113	7	GUARNIZIONE Ø10x16x1	GASKET	DICHTUNG	JOINT
26	3141013	1	CORPO DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR BODY	STUEBERBLOCK TEILE	CORPS DISTRIBUTEUR
27	3149013	2	VITE M 10x1	SCREW	SCHRAUBE	VIS
28	70554	1	GUARNIZIONE Ø10x16x1,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
29	3141053	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
30	3134763	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VALVE
31	3141093	1	CORPO VALVOLA	VALVE BODY	VENTIL TEIL	CORPS VALVE
32	70163	1	VITE TC M 4 x 8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
33	3141073	1	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE
34	70186	4	VITE M 8x30	SCREW	SCHRAUBE	VIS
35	3129053	2	PIASTRINA	SMALL PLATE	PLAETTCHEN	PLAQUETTE
36	3141023	1	PIASTRA	PLATE	PLATTE	PLAQUE
37	3141033	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
38	3141103	1	PUNTERIA	VALVE TAPPED	STOESSEL	POUSSOIR
39	70592	1	SFERA Ø8	BALL	KUGEL	BILLE

DISTRIBUTORE  
DISTRIBUTOR  
STUEBERBLOCK  
DISTRIBUTEURTAV. B.01.9  
TAB.

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.ta/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
40	3141163	1	SEMIASTUCCIO	HALF CASING	HALBHUELSE	DEMI ETUI
41	70558	1	GUARNIZIONE Ø4x7,5x0,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
42	70588	1	VITE T.C.E.I. M 4x20	SCREW	SCHRAUBE	VIS
43	3134853	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
44	3141133	1	PISTONCINO	PISTON	KOLBEN	PISTON
45	3141143	1	CANNOTTO	SPACER	STÜCK	BROCHE
46	3134833	-	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
47	3134843	-	SPESSORE Sp.= mm 1	SHIM 1 mm	DISTANZSTÜCK 1 mm	CALE 1 mm
48	3141153	1	SPINA	PIN	BOLZEN	GOUPILLE
49	70460	1	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	DICHTUNG OR	JOINT OR
50	3141173	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
51	3105633	-	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
52	3105643	-	SPESSORE Sp.= mm 1	SHIM 1 mm	DISTANZSTÜCK 1 mm	CALE 1 mm
53	3118863	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
54	70587	1	ANELLO ELASTICO	LOCK RING	SEEGERRING	ANNEAU DE SÛRETE
55	3141083	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
56	3150613	-	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
57	70586	1	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	DICHTUNG OR	JOINT OR
58	3134603	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VALVE
59	3175963	-	SPESSORE Sp.= mm 0,2	SHIM 0.2 mm	DISTANZSTÜCK 0,2 mm	CALE 0,2 mm
60	3164543	3	CAPPUCCIO PROTEZ. ELETTROVALV.	COWL	SCHUTZKAPPE	CAPUCHON
61	70451	20	ROSETTA Ø8,4x17x1,6	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
62	3240753	-	SPESSORE Sp.= mm 0,2	SHIM 0.2 mm	DISTANZSTÜCK 0,2 mm	CALE 0,2 mm
63	3240743	-	SPESSORE Sp.= mm 0,5	SHIM 0.5 mm	DISTANZSTÜCK 0,5 mm	CALE 0,5 mm
110	3134733	1	SEMIASTUCCIO COMPLETO	COMPLETE HALF CASING	KOMPLETT HALBHUELSE	DEMI ETUI COMPLETE
120	3141183	1	ASTUCCIO COMPLETO	COMPLETE CASING	KOMPLETT HUELSE	ETUI COMPLETE
-	3141193	-	DISTRIBUTORE COMPLETO	COMPLETE DISTRIBUTOR	KOMPLETT STEUERBLOCK	DISTRIBUTEUR COMPLETE



110-27-28-30-31-33

**GRAZIANOVOITH**  
TRANSMISSIONS S.p.A.

TRAMMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE  
**pst2**

PRESA DI FORZA  
POWER TAKE OFF  
NEBENABTRIEBSWELLE  
DISTRIBUTEUR

TAV.  
TAB.

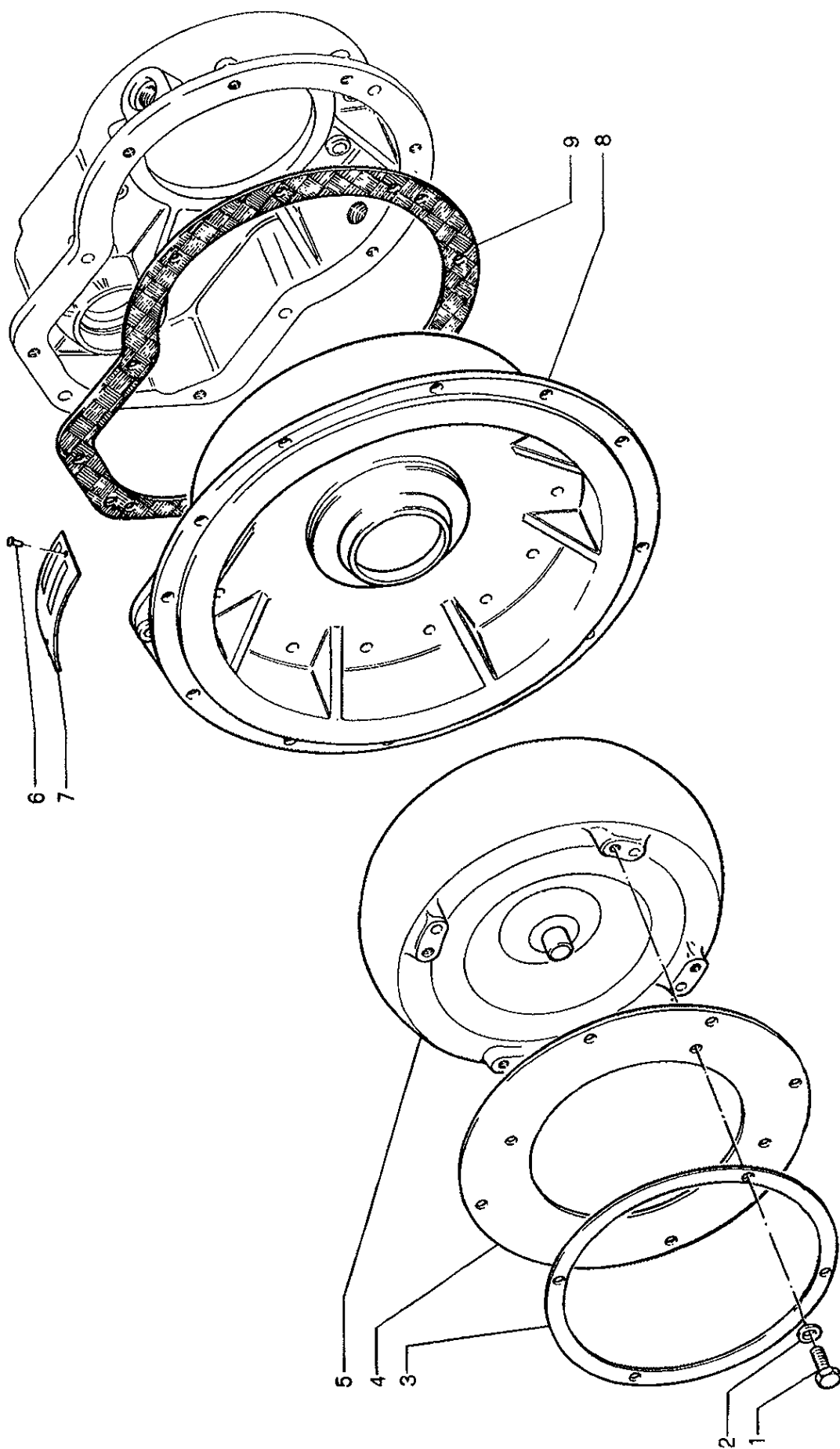
**C.01.1**

**PRESA DI FORZA**  
POWER TAKE OFF  
NEBENABTRIEBSWELLE  
PRISE DE FORCE

**TAV. C.01.1**  
TAB.

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	70176	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
2	70125	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
3	3106363	1	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE
4	3140333	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
5	3106343	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
6	70184	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
7	70143	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
8	70178	3	VITE M 4x8	SCREW	SCHRAUBE	VIS
9	70177	1	ANELLO DI TENUTA	GROMMET	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHEITE
10	70181	1	ANELLO SEEGER Ø70	RING	RING	BAGUE
11	70174	1	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
12	3106373	1	LAMIERINO RITEGNO	SMALL SHEET METAL	BLECH	TÔLE
13	70179	1	GUARNIZIONE OR	GASKET OR	DICHTUNG OR	JOINT OR
14	70182	1	ANELLO SEEGER Ø80	RING	RING	BAGUE
15	3106353	1	ALBERO	SHAFT	WELLE	ARBRE
16	3140323	1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
17	70301	14	VITE M 10x35	SCREW	SCHRAUBE	VIS
18	70299	27	RONDELLA ELAST. Ø10x20x2,6	WASHER	UNTERLEGSCHIBE	RONDELLE
19	70180	1	ANELLO	RING	RING	BAGUE
20	70183	1	ANELLO SEEGER Ø72	RING	RING	BAGUE
21	70158	1	GUARNIZIONE Ø30x36x1,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
22	70117	2	PERNO DI RIFERIMENTO Ø10x20	PIN	BOLZEN	TOURILLON
23	70129	4	VITE M 8x50	SCREW	SCHRAUBE	VIS
24	3105163	1	TAPPO M 30x1,5 MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
25	70105	1	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
26	70111	1	GUARNIZIONE Ø22x28x1,5	GASKET	DICHTUNG	JOINT
27	70175	1	ASTUCCIO RULLINI	CASING	HUELSE	ETUI
28		1	CORPO POMPA	PUMP BODY	PUMPE GEHÄUSE	CORPS DE LA POMPE
29	3104033	1	* BOCCOLA	* BUSHING	* BUECHSE	* DOUILLE
30		1	INGRANAGGIO COMPLETO	COMPLETE GEAR	KOMPLETT ZAHNRAD	ENGRENAGE COMPLETE
31		1	INGRANAGGIO	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE
32	3104063	1	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	JOINT
33		1	COPERCHIO COMPLETO	COMPLETE COVER	KOMPLETT DECKEL	COUVERCLE COMPLETE
34	3104053	1	BOCCOLA	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE
35	3106273	1	SCATOLA PRESA DI FORZA	POWER TAKE OFF BOX	NEBENABTRIEB GEHÄUSE	BOITE PRISE DE FORCE
36	70012	5	VITE M 10x65	SCREW	SCHRAUBE	VIS
110	3118603	1	POMPA OLIO COMPLETA	COMPLETE OIL PUMP	KOMPLETT ÖLPUMPE	POMPE D'HUILE COMPLETE

\* DA ALESARE DOPO PIANTAGGIO AL Ø46 F7  
TO BE REAMED AFTER BEING FITTED TO THE Ø46 F7  
AUFREIßEN NACH MONTAGE AUF Ø46 F7  
ALESER APRES L'INTRODUCTION Ø46 F7



TRASMISSIONE  
TRANSMISSION  
GETRIEBE

**PST2**

**GRAZIANOVOITH**  
TRANSMISSIONS S.p.A.

CONVERTITORE  
CONVERTER  
WANDLER  
CONVERTISSEUR

TAV.  
TAB.

**D.01**



## CONVERTITORE

CONVERTER

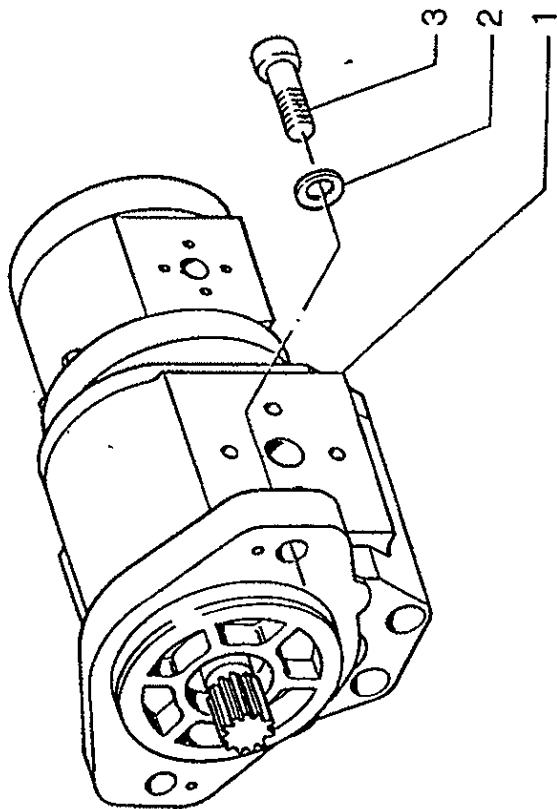
WANDLER

CONVERTISSEUR

TAV.  
TAB.

D.01

Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Beschreibung	Designation
1	70652	4	VITE M 10x18	SCREW	SCHRAUBE	VIS
2	70733	4	ROSETTA 10x10x2,3	WASHER	SCHIBE	RONDELLE
3	3106643	1	ANELLO DISTANZIATORE	SPACER RING	DISTANZRING	BAGUE ENTRETROISE
4	3150083	1	PIATTO DI TRASCINAMENTO	DRIVE PLATE	ANTRIEBS-SCHIBE	PLATINE D'ENTRAÎNEMENT
5	3150353	1	CONVERTITORE W 280	CONVERTER W 280	WANDLER W 280	CONVERTISSEUR W 280
6	70287	2	RIVETTO AUTOFILETTANTE	POPS	NIETE	RIVET
7	3163973	1	TARGHETTA	PLATE	SCHILD	PLAQUETTE
8	3106283	1	COPERCHIO	COVER	DECKEL	COUVERCLE
9	3106313	1	GUARNIZIONE GASKET	DICHTUNG	JOINT	



Pos./Pos.	Cod./P.N.	Q.tà/Q.ty	Denominazione	Description	Designation
1	3209293	1	POMPA OLIO COMPLETA	COMPLETE OIL PUMP	POMPE D'HUILE COMPLETE
2	70300	2	ROSETTA CONICA Ø12	WASHER	RONDELLE
3	71388	2	VITE T.C.E.I. M 12 x 40	SCREW	VIS

<b>G.V.T.</b>	MATRICOLE DI VALIDITA VALIDITY SERIALS MATRICULE DE VALIDITE	POMPA OLIO OIL PUMP POMPE D'HUILE	TAV. TAB.
	DA - FROM - PAR: _____ A - TO - AU: _____		